

Endonezya'da İş Mülakatı

Endonezyaca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Kapıda ve Resepsiyonda

Binaya girdiğinizde ilk cümleler.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
Merhaba, saat ikide görüşmem var.	Selamat siang, saya ada wawancara jam dua.	sılamat siañ, saya ada vavançara cam dua
Adım Ali.	Nama saya Ali.	nama saya ali
Kiminle görüşecektim?	Saya harus bertemu siapa?	saya harus birtimu siapa
Bekleyebilir miyim?	Boleh saya tunggu di sini?	boleh saya tuñgu di sini
Erken geldim, kusura bakmayın.	Maaf, saya datang lebih awal.	maaf, saya datañ libih awal

Tanışma

İçeri alındığınızda ilk otuz saniye.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
Tanıştığımıza memnun oldum.	Senang berkenalan.	sinañ birkınan
Zaman ayırdığınız için teşekkürler.	Terima kasih atas waktunya, Bapak.	tırıma kasih atas waktuña, bapak
28 yaşındayım.	Umur saya 28 tahun.	umur saya dua puluh dıapan tahun
Türkiye'denim.	Saya dari Turki.	saya dari turki
İki yıl depoda çalıştım.	Saya bekerja di gudang selama dua tahun.	saya bıkrıca di gudañ sılama dua tahun

Size Sorulacaklar

Bu sorular neredeyse her görüşmede çıkar.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
Kendinizden bahseder misiniz?	Bisa ceritakan tentang diri Anda?	bisa çırıtakan tıntañ diri anda
Daha önce bu işi yaptınız mı?	Pernah bekerja di bidang ini?	pırnah bıkrıca di bidañ ini
Ne zaman başlayabilirsiniz?	Kapan bisa mulai?	kapan bisa mulay
Endonezyaca biliyor musunuz?	Anda bisa bahasa Indonesia?	anda bisa bahasa indonesia
Çalışma izniniz var mı?	Anda punya izin kerja?	anda puña izin kırca
Vizeniz ne?	Visa Anda apa?	visa anda apa

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa ve net cevaplar iyidir.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
İki yıl deneyimim var.	Saya punya dua tahun pengalaman.	saya puña dua tahun piñalaman
Deneyimim yok ama çabuk öğrenirim.	Saya belum punya pengalaman, tapi cepat belajar.	saya bilum puña piñalaman, tapi çıpat bilacar
Hemen başlayabilirim.	Saya bisa mulai sekarang.	saya bisa mulai sikarañ
Gelecek haftadan itibaren müsaitim.	Saya bisa mulai minggu depan.	saya bisa mulai miñgu dıpan
İngilizce konuşabiliyorum.	Saya bisa bahasa Inggris.	saya bisa bahasa inggris
Endonezyaca öğreniyorum.	Saya sedang belajar bahasa Indonesia.	saya sidañ bilacar bahasa indonesia

Sizin Soracaklarınız

Çalışma izni ve sigorta en önemli sorulardır.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
Çalışma iznini şirket mi alıyor?	Izin kerja diurus perusahaan?	izin kırca diurus pirusahaan
KITAS'ı siz mi düzenliyorsunuz?	KITAS diurus oleh perusahaan?	kitas diurus oleh pirusahaan
Yazılı sözleşme olacak mı?	Ada kontrak tertulis?	ada kontrak tirtulis
BPJS yapılıyor mu?	Ada BPJS?	ada be-pe-ce-es
Maaş ne kadar?	Berapa gajinya?	bırapa gaciña
Ne zaman haber alırım?	Kapan saya dapat kabar?	kapan saya dapat kabar

Kapanış

Görüşmeyi bitirirken.

Türkçe	Endonezyaca	Okunuşu
Teşekkür ederim.	Terima kasih banyak.	tırima kasih bañak
Cevabınızı bekliyorum.	Saya tunggu kabarnya.	saya tuñgu kabarnya
İyi günler.	Selamat siang.	sılamat siañ
Görüşmek üzere.	Sampai jumpa.	sampay cumpa

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

İşveren	Silakan duduk. Buyurun, oturun.
Siz	Terima kasih. Teşekkür ederim.
İşveren	Bisa ceritakan tentang diri Anda? Kendinizden bahseder misiniz?
Siz	Saya dari Turki. Saya bekerja di gudang selama dua tahun. Türkiye'denim. İki yıl depoda çalıştım.
İşveren	Anda punya izin kerja? Çalışma izniniz var mı?
Siz	KITAS diurus oleh perusahaan? KITAS'ı siz mi düzenliyorsunuz?
İşveren	Ya, kami yang urus. Evet, biz hallediyoruz.
Siz	Ada BPJS? BPJS yapılıyor mu?
İşveren	Ya, ada. Evet, var.
Siz	Kapan bisa mulai? Ne zaman başlayabilirim?
İşveren	Minggu ini kami kabari. Bu hafta haber vereceğiz.
Siz	Terima kasih banyak. Selamat siang. Teşekkür ederim. İyi günler.

Endonezya'da Bilmeniz Gerekenler

Turist viziyle çalışmak yasaktır: Endonezya'da yabancıların çalışması için işverenin *RPTKA* onayı ve çalışma amaçlı *KITAS* gerekir. İzinsiz çalışmak sınır dışı ve giriş yasağı sebebidir.

Bazı meslekler yabancıya kapalıdır: Endonezya'da belirli pozisyonlar yalnız vatandaşlara açıktır. Teklif almadan önce pozisyonun uygun olduğunu şirkete teyit ettirin.

BPJS'i sorun: sağlık ve sosyal güvenlik sistemidir; kayıtlı çalışan için işveren yatırır.

Hitap önemlidir: erkeklere *Bapak* (Pak), kadınlara *Ibu* (Bu) denir. İsimle birlikte kullanmak saygı gösterir.